



## MENIGHETSBLAD FOR NORDRE LAND OG TORPD

Nr. 6

Desember 2010

75. årgang



Lunde Kirke

*God Jul og Godt Nytt år*

**NORDRE LAND PRESTEGJELD**

Kirkekontoret, Storgt. 30, 2870 Dokka  
(2. etg. Etnedal Sparebank)

**Sokneprest i Nordre Land:** Knut Ellefsrud  
Sokneprestkontoret, tlf. 61 11 61 35

Kontortid: tirs- og fredag kl. 09.00-11.00  
Fri onsdag - privat tlf. 61 11 06 02 - mob. 97 67 78 23

**Sokneprest i Nordre Land:** Berit Rinde  
Kontortid: onsdager kl. 09.00 – 11.00 tlf. 61 11 61 36  
Torpa, Doktorhaugen, Aust-Torpa, tors. 09.00- 11.00  
Fri mandag – privat 61 13 23 92 – mobil: 41 60 94 18  
E-post: berinde@online.no

**Kirkeverge:** Ragnar Ruden  
Kontortid: man - fredag 09.00 - 15.00. Storgt. 30  
Tlf. 61 11 61 27 - mobil 959 09 404  
E-post: ragnar.ruden@nordre-land.kommune.no

**Kantor:** Eva Engman, Storgt. 30, 2870 Dokka  
Mobil 413 69 711

**Sekretær:** Anita Roen  
Kontortid: 09.00-15.00 (man - ons og fredag)  
Tlf.: 61 11 61 26 - priv. 41 57 16 81  
E-post: anita.roen@nordre-land.kommune.no

**Kantor:** Vidar Fredheim  
Nordsinni, tlf. 90 87 40 79 - 61 11 61 23  
E-post: vidar.fredheim@nordre-land.kommune.no

**Kirkegårdsarbeidere**

**Østsinni og Vølstad:**  
Svein Bjeglerud, tlf. 61 11 16 43 - mob 958 29 260

**Nordsinni, Haugner og Åsli:**  
Arne Dokkesveen - mob. 905 93 184

**Åmot, Kinn og Lunde:**  
Hans Kristian Engeseth, mob 480 39 961

**Østsinni menighet:**  
Klokker: Karin Elton Haug, tlf. 61 11 38 19  
Mgh.rådsleder: Ragnhild Gravem, tlf. 97 02 03 39

**Nordsinni menighet:**  
Klokker: Roger Jøranli, tlf. 95 18 75 71  
Mgh.rådsleder: Torild Slåttsveen, tlf. 48 00 71 13

**Torpa menighet:**  
Klokker: Solveig Lium, tlf. 61 11 81 58  
Mgh.rådsleder: Aase Marie Rød, tlf. 95 96 03 66  
E-post: aasemarirod@hotmail.com

**Lunde menighet:**  
Klokker: Marit Rønningen, tlf. 61 11 90 38  
Mgh.rådsleder: Kirsten Sætheren Lande, tlf. 61 11 90 50

**Menighetsblad for Nordre Land og Torpa**

*Utgiver:* Torpa mgh.råd, Lunde mgh.råd,  
Nordsinni mgh.råd og Østsinni menighetsråd.

*Redaktør:* Anita Roen

*Kasserer:* Jan-Erik Holmen

Bladpenger: kr. 150 pr. år. Til utlandet: kr. 200 pr. år  
Bankgiro: 6179.05.27835

Land Trykkeri

# Leder

## *Lysvandring i mørketid*

I skrivende stund har vi nettopp feiret allehelgenssøndag med minnegudstjenester i flere av våre kirker. En søndag med minner, savn, håp, glede og trøst. Med tro på en himmel over liv og død. Med hvite lys, vakker sang og musikk, blomster, gode ord og omsorg.

November, den måneden som oppleves mørkest av alle. Dagslyset er begrenset- men vakkert og intenst. Min novemberfarge er blitt orange. En glad og frimodig farge. Det kommer håp om lys og glede gjennom denne skarpe fargen. Lys, blomster og duker skaper harmoni i heimen. Vi er på vandring gjennom mørket mot lys. Naturen dør ikke, den går til hvile. Den bare slumrer og samler næring til nytt liv ved sol, den har den livsbejænde fargen i seg. Der framme øynes lys, et fargesprakende orange solly!

Og så- ADVENT. Ventetid. Forberedelsestid. Lilla er forventningsfargen. Vi tenner alle de lys vi har plass til og venter på det godes komme. Håpet strykes. Forventning fyller oss.

Samtidig kan advent bety stress. Alle ordninger, krav, vi må bare rekke....

**forts. side 4**

## Juleandakt fra biskop Solveig Fiske

# Ingen er lenger alene på jorden

”Jeg er bare et menneske”, hender det vi sier, når noen har for store forventninger til oss. Vi har våre begrensninger, for vi er bare mennesker. Det er ikke minst naturlig å minne hverandre om det, når mange styrer på som verst før jul, og skal ha alt klart og minst like bra som i fjor. Du er bare et menneske. Du kan ikke klare alt.

Midt oppi våre liv kommer julens budskap og forteller oss noe stort om det å være bare et menneske. For julen handler om at Gud selv ble menneske. Gud identifiserer seg med oss:

”Og Ordet ble menneske og tok bolig iblant oss.” sier Johannesevangeliet. Mens vi i dagligtalen ofte nedskriver vår menneskelighet, viser evangeliet oss at menneskelighet og medmenneskelighet ikke er noe smått og ubetydelig. Ved å bli menneske, viser Gud oss sitt ansikt. Til og med i avmakten og nederlaget fortsetter Jesus å være et menneske. Han viker ikke. Ikke engang i møte med døden viker han fra sin menneskelighet, selv om han bærer oppstandelsens krefter i seg. Det Mennesket som Maria føder er Guds evige ord i kjøtt og blod. Ordet fra Gud lyser iblant oss gjennom mennesket Jesus. I Han ser vi Guds trofasthet og kjærlighet – og vårt håp.

Ikke noe menneske er alene på jorden, for julen handler om at Gud ble menneske. I alle livets nyanser og i alt vårt mørke bor han. Svein Ellingsen skriver i sin julesalme gjengitt i Forslag til ny salmebok nr 14:

*Mørket omkring oss er mørket før daggry!*

*Englene kommer med bud om Guds glede:*

*Midt i vårt mørke er Mennesket blant oss!*

*Ingen er lenger alene på jorden.*

Det evige Ordet ble åpenbart for øynene våre, så vi skulle se Guds herlighet. Ikke en herlighet som stråler i det høye, men som lyser for menneskene i det lave. Jesus Kristus viste oss hva et sant menneske er, og kjenner menneskenes hjerter. Ingen er lenger alene på jorden.

Gledelig jul!

*Solveig Fiske  
Hamar biskop*

**Leder fra side 2:**

noen, kanskje vi selv...forventer noe av oss, tida løper, ukebladene er fulle av ideer/ krav, 7 slag, ribbe, gaver.... Og så da? Hva er viktig? La oss være litt mer som knoppen, frøet, naturen. La oss hvile litt, sove litt mer, sette ned vandringstempoet. Den lilla tiden innbyr til peisvarme, ro, gode samtaler, sang, meditasjon, lesing, kanskje også bønn? Samvær satt opp mot 7 slag og blanke vinduer.

Og så endelig- forventningens oppfyllelse. Jul, nyttår, SOLSNU. Roen senker seg. Røde og hvite lys tennes. Treet pyntes. Tradisjonene holdes i hevd. Skuldrene senkes- svoren ble sprø i år også!

Vi rekker julegudstjenesten, pakkene er klare og julefreden senker seg. Familien samler seg, voksne barn kommer hjem. Familien øker fra år til år. Så godt vi har det! La oss nyte julen! Det er lov!

I tillegg er det også lov å sende en tanke, ja mer enn en tanke- også en handling- til de blant oss i vårt land og i den store verden som ikke har det som oss. Som ikke kan nyte julefred, røde lys, ribbe og tradisjoner. De er mange! Flere enn det denne signaturer orker å tenke på!

Kan hende vi skal invitere en ny julegjest i år?

I Lunde kirke går vår julegave gjennom offer på juleaften til FRELSESARMEENS arbeid. Vi vet at dette er penger som kommer direkte fram til de som trenger det mest. Den orange, lilla og røde fargen samles i våre forventninger, vår tro og vårt håp. La dette forenes i årets julegave til de som trenger det mest. GI DIN JULEGAVE AV HJERTET.

*Kirsten Sætheren*

# Til Menighetsbladets lesere

I Nordre Land kommune bor det for tiden over 80 mennesker i alle aldre som er kommet hit som flyktninger. De fleste fra Tsjetsjenia, Afghanistan, Burma og Eritrea.



Det er flyktningtjenesten som skal ta imot disse menneskene og sørge for at de får et sted å bo og hjelpe dem i gang med livet sitt som nye innbyggere i kommunen vår. For de som kommer alene og er under 18 år, må barnevernet og vergen til den enkelte hjelpe til. Vi må samarbeide med svært mange; helse og tannhelse, barnehage og skole, boligkontoret, politiet, NAV osv. Det er likevel ikke nok. Ansatte er "betalte venner" og må konsentrere arbeidet om dem som ikke klarer seg selv enda – og det kommer stadig nye.

Hvor finner de nye innbyggerne våre virkelige venner, varige venner? Hvem har tid til å snakke norsk med dem om dagligdags ting? Hvem kan få dem til å føle seg velkomne? Hvem kan se dem som de ressurspersonene de er?

Jeg utfordrer alle innbyggere i kommunen, i alle aldre:

***Gi deg selv en sjanse  
til et nytt bekjentskap  
med mening!***



Ønsker du å lære noe om hvordan mennesker lever i andre land – i krig og fred?

Ønsker du kontakt med et medmenneske som trenger akkurat deg?

Du trenger ikke bruke mye tid, penger eller forplikte deg over lang tid.

Liker du for eksempel å gå på tur, kan du jo gå sammen med en eller flere andre som gjerne vil være med. Liker du å svømme, gå tur med spark, gå på ski, skøyter, ake, dra på fisketur, hogge ved, hagearbeid, gå på kino, synge i kor, spille, danse – eller kanskje bare å ha noen å snakke med som har tid til å drikke kaffe sammen med deg? Kanskje du også savner noen som spør hvordan du har det? Mangler din forening medlemmer som kan bidra?

Vi trenger flere til å være:

**Flyktningguide.** En ordning som drives av Røde kors. Ring Torunn Viik i Oppland Røde kors, 61 14 01 27 eller 41 52 07 70.

**Avlastningsfamilier** for flyktningfamilier som har barn med nedsatt funksjonsevne. Ring Tilrettelagte tjenester v/Stig Sagbakken 61 11 61 19.

**Samtalevenner til Samtalekafé** hver fredag kl 14 på Gjensidigeloftet. Ring Hilde Wifladt-Hagen i Flyktningtjenesten, 95 11 76 50.

**Turvenner** til korte, lange, bratte, rolige eller raske turer med og uten barn, på beina, ski, på truger, i vann og på land, sommer og vinter, på bærtur, fisketur,..... Ring Ola Lande i Flyktningtjenesten, 61116210 eller Kjell Rønningen på Frivilligsentralen, 99 71 03 40.

**Noen å ha følge med** til alle slags aktiviteter – kor, korps, trening, foreldremøte i barnehage og skole, til ungdomsklubben, kafébesøk, kirkebesøk, konserter, tilstelninger, handleturer – noen å gjøre ting sammen med. Kontakt Ola Lande i Flyktningtjenesten, 61116210.

**Lag, foreninger, klubber** som ønsker nye medlemmer velkommen og kan ha en ”fadder” til hjelp i starten. Flyktningene trenger hjelp til å finne fram, få informasjon om tid og sted. Kommer de seg dit uten skyss? Hva skal de gjøre, hva koster det? Er det noe utstyr de må ha? Hva er frivillig arbeid? Kontakt Kjell Rønningen på Frivilligsentralen, 99 71 03 40

Vinteren i Nordre Land behøver ikke være mørk, kald eller ensom hvis vi deler litt omtanke og varme. Vil du bidra til at våre nye innbyggere føler seg velkomne?

Ta kontakt!

Takk for at du leste dette!

Hilsen Marit Ørstad  
Flyktningkonsulent  
61 11 62 14



# Kirkevergen informerer

## Plassering av graver:

Når vi skal sette ned en kiste følger vi en oppmåling fra 2004 hvor det ble satt ned faste merker. Når plassene er målt opp og merket, er det for å få orden på gravene fremover, slik at vi ikke skal treffe på andres graver. Uten faste merker kan dette lett skje. For å grave riktig, må vi forholde oss til oppmerkingen av fastpunkter

På grunn av oppmåling av fastmerker, blir det forskjellig avstand mellom gamle og nye graver enkelte steder. Som pårørende kan en reagere på at det er andre avstander enn de vanlige 70cm til en annens grav og noen ønsker da flytting. Flytting av kiste etter at graven er fylt igjen er meget vanskelig.

Vi ser på gravlegging som en endelig og avsluttet handling. Vi tar avskjed med den avdøde og overgir ham/henne i Guds hender og lyser fred over minnet. Vi følger den avdøde til sitt siste hvilested. I Nordre Land er fredningstida for graver 30 år.

I følge Lov om kirkegårder paragraf 7 om åpning av grav og flytting av en gravlagt, heter det: "Kirkelig fellelsråd tilviser og gir tillatelse til åpning av grav på kirkegård... Tillatelse kan bare gis dersom sterke grunner taler for flytting..."

Dersom noen har gravplasser hvor disse problemer plassering kan oppstå, er det viktig å ta kontakt med kirkegårdsarbeideren før det graves for å drøfte eventuelle justeringer.

## Orientering om råte i Nordsinni kirke.

Når vi åpnet veggen på Norsinni kirka for å reparere synlig råteskade, oppdaget vi dessverre at hele bunnstokken er råten. Dette innebærer at vi må demontere deler av gulvet bak alteret når den skal skiftes. Vi håper at vi får økonomisk mulighet til å gjøre dette nå, hvis ikke blir det på neste års budsjett. Dette arbeidet vil ta en måneds tid og det må da dekkes til med plast for ikke å støve ned hele kirken. Hovedårsaken til råten er at vann fra taket på sakristiet renner på innsiden av bordkledningen. Dette har i alle fall pågått siden sist bordkledning av kirken, og ført til omfattende skader.

## Reparasjon av de elektriske anleggene i kirkene

Fellesrådet har i høst brukt mesteparten av disposisjonsfondet (oppsparte midler) til utbedring av de elektriske feilene som ble oppdaget ved en grundig el-kontroll i alle kirkene. Vi håper at vi neste år skal få midler til å skifte ut noen av de brann og berøringsfarlige varmeovnene som er over 50 år.

## Brannalarmer i kirkene

Vi har manglet brannalarm i tre kirker, Vølstad, Kinn og Åmot. I høst blir disse tre kirkene også sikret. I alle kirkene vil alarmer kobles direkte til 110 slik at vi får raskest mulig utrykking.

## Kirkeskyss

Vi har fått en oppfordring fra flyktningkonsulenten til å ta med oss flyktninger som ønsker det til kirken. Jeg vil oppfordre til å fylle opp bilen enten det er en flyktning eller andre som har vanskelig med å komme seg til kirken på egenhånd. Dersom noen kunne tenke seg å

være med i ett kirkeskyssteam så ta kontakt med kirkevergen.

Det er ved å gi at en får. Vi lever i en travel tid og i hverdagen har noen av oss mer enn nok å gjøre. Men, kunne vi fått til å slappe av litt og delt tid med andre familie, venner, naboer eller andre som kommer i vår vei så vil livet bli rikere. Mye av det vi gjør alene blir bare finere når vi deler det med noen, dette gjelder alle former for turer fra spasertur til fisketur. Frivilligsentralen ønsker kontakt med deg dersom du kunne tenke deg å være litt mer sosial i de aktivitetene du allikevel gjør.

Det er også hyggelig å dele måltider, fra enkle hverdagsmåltider til festmåltider. Mat stiller vi i stand uansett, og ved å invitere inn en eller to ekstra øker vi muligheten for trivsel for både deg selv og andre. Flyktingene inviterer til kaffe og vafler vær fredag ettermiddag så har du tid stikk innom for å slå av en prat. Det er mye i ordtaket: delt glede er dobbelt glede, delt sorg er halvert sorg. Du har mulighet til å skape vinn vinn situasjoner både for deg og de som du er i kontakt med.

*Dokka 25.10.10*

*Ragnar Ruden*

## Salmestafetten ”Min yndlingssalme”

Marie Bjerke sitt bidrag er salme nr. 608 ”Så ta da mine hender”

*Så ta da mine hender  
og før meg frem  
inntil jeg salig ender  
i himlens hjem!  
Jeg kan ei gå alene,  
nei, intet sted.  
Hvor du meg fører ene,  
jeg følger med.*

*La intet mer meg skille  
fra nåden din,  
og gjør meg ganske stille,  
o Jesus min.  
Ved dine føtter ene  
er barnet trygt,  
på deg, på deg alene  
min tro er bygt.*

*Selv om jeg ei fornemmer  
din sterke hånd,  
min salighet dog fremmer  
din gode Ånd.  
Så ta da mine hender  
og før meg frem  
inntil jeg salig ender  
i himlens hjem.*

Marie Bjerke sender stafettpinnen videre til Annie Voldhaug

*En god jul og  
et riktig godt nytt år  
ønskes våre lesere*



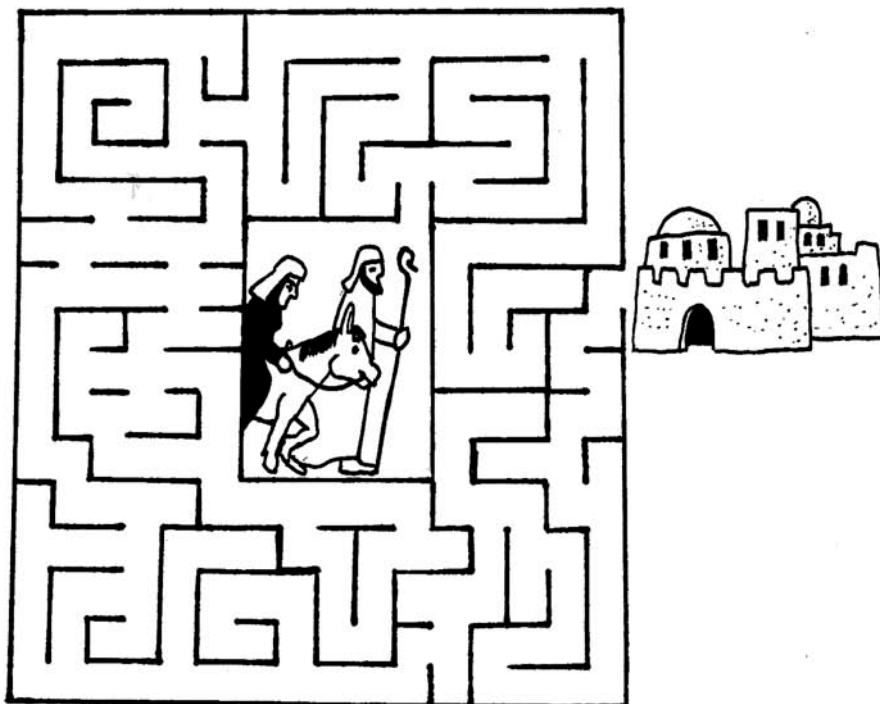
## Utdeling av 4-årsbok i Østsinni kirke 17.10.10

Søndag 17.10.10 var det utdeling av 4 årsbok i Østsinni kirke. Her møtte det opp 25 spente 4 åringer.

En av dem som fikk boka utdelt var Maria Helene Engum Høitomt.

## BARNESIDA

Hjelp Maria og Josef med å finne veien til Betlehem!



### Huskeliste

Hver bokstav i **JULEN** minner oss om noe viktig ☺

|          |                |  |
|----------|----------------|--|
| <b>J</b> | <b>Jesus</b>   | Jesus er Guds gave til oss. Han er den viktigste.                    |
| <b>U</b> | <b>Undring</b> | Det er mye vi lurer på. Vær nysgjerrig på Jesus!                     |
| <b>L</b> | <b>Lys</b>     | Jesus er verdens lys. Han vil også være ditt lys.                    |
| <b>E</b> | <b>Engler</b>  | Englene minner oss om at Gud er nær.                                 |
| <b>N</b> | <b>Nåde</b>    | Alt dette får vi ta i mot på grunn av Guds nåde. Nåde betyr GRATIS ☺ |

# ORGANISTENS HJØRNE

## Julens musikk

Med første søndag i advent begynner kirkens nye år. Adventstiden leder frem til julehøgtiden med alle dens tradisjoner – også i musikalsk henseende.

Adventstiden er tradisjonstid for mange. Også innenfor kirkens vegger bygger vi på de røtter og den tradisjon som har vokst seg fast i vår bevissthet.

Adventstiden er tiden for lysmesser og musikk i våre kirker. Når dette leses har vi allerede holdt de første lysmessene. Konfirmantene har en sentral rolle i disse gudstjenestene. Med tekstlesning og lystenning. Korpene i Torpa og på Dokka stiller velvillig opp også på disse arrangementene.

I Kinn kirke er den faste Julesangkvelden med blant annet Fredheim sanglag et kjærkomment innslag før jul. Med julesangene som sentralt element, er dette med på å sette oss inn i den rette stemningen mot julehøgtiden.

Vi har også lysmesse på Landmo bo- og rehabiliteringssenter.

Konfirmantene stiller i sine kapper, og går i prosesjon med tente lys. Så kan en fullsatt vestibyle ta del i adventstidens tekster og melodier.

Barnehagene og skolen møtes i kirken tett innpå juleferien. Der synger vi julesanger, og barna leser tekster og synger sanger relatert til julebudskapet.

Torsdag 16. desember holder Dokka Skolekorps sin tradisjonelle julekonsert i Nordsinni kirke kl 18. Det er alltid en fornøyelse å høre disse unge musikerne spille med forventningsfull glede.

Konserten lillejulaften holdes i hevd. Denne sene kveldstimen dagen før julehøgtiden ringes inn, har blitt et fast innslag i mang en juleforberedelse.

I år framfører Nordsinni Blandede Kor med dirigent Birgitte Rosenberg et utvalg fra sitt julerrepertoar. Folkemusikeren Henning Andersen spiller hardingfele. Både alene og sammen med kor og solist Bjørg Varpstuen. Orgelspillet blir ivaretatt av kantor Eva Engman.

Det blir en nordisk vri på innhol-

det. Finsk, svensk, dansk og norsk innslag. Enten i form av melodier, eller i form av tekster. Våre tradisjonelle julesanger står på repertoaret, og vi får blant annet høre "Julotta" – en hardingfelelått.

Denne stille timen mellom kl 22 og kl 23 lillejulaften er verdt å få med seg.

Nordsinni Blandede Kor synger også i år ved høytidsgudstjenesten i Nordsinni kirke 2. juledag kl 13.

Benytt anledningen til å besøke kirkene våre i adventstiden – og å støtte opp om arrangementene med våre lokale krefter.

**GOD JUL!**

*Eva Engman og Vidar Fredheim*



## Gullkonfirmanter i Åmot kirke 10.10.2010

Søndag 10.oktober var det samling for gullkonfirmanter i Torpa menighet. Det startet med gudstjeneste i Åmot kirke hvor årets konfirmanter også ble presentert. I tillegg ble 4 barn døpt. En festdag i kirka vår!

Søndag 14 .august 1960 ble 36 ungdommer (22 gutter og 14 jenter)konfirmert i Åmot. 4 av disse har gått bort. Prest den gang var Asbjørn Nyheim. 21 møtte opp til gullkonfirmanifesten 10.10.Etter gudstjenesten var det middag, kaffe og sosialt samvær for gjestene med ledsagere hos Else på vertshuset Åmodt. Praten gikk lett rundt bordene og det ble noen trivelige timer for de som var tilstede.



På bildet ses i 1.rekke fra venstre: *Hulda Synnøve Schjørlien Kollevoll, Kirsten Strømsjordet Øvstaas, Berit Sigrun Nybakke Kolbu, Marit Synsteli Ottesen, Helga Nelly Elverum Aure, Eva Austdal, Margit Finni Bortne, Berit Elise Kjensjord Bore.* Foran: *Else Haugeli Bråten.*

2.rekke fra venstre: *Nils Newton Jørnolid, Dag Ulsaker, Halvard Framnes, Brede Lorang Sandbakken, Knut Arve Grønvold, Åge Ulsakerhaugen, Jon Magne Haug, Odd Berg, Hermann Schjørlien, Leif Erik Kværnerud, Astrid Mæhlum Nybo, prest Berit Rinde.*

Kjell Arild Stensvoll var også tilstede, men er ikke med på bildet.

## Gullkonfirmanter i Nordsinni kirke 03.10.10

Søndag 3. oktober var 12 av konfirmentene fra 1960 samlet til gudstjeneste i Nordsinni kirke. Etter gudstjenesten inviterte menighetsrådet gullkonfirmentene med følge til sammenkomst på Nordsinni menighetshus hvor det ble servert snitter etterfulgt av kaffe og kaker. Det ble noen hyggelige timer med god stemning og livlig prat rundt bordene.



1. rad f.v.: *Eva Thomle Traasdahl, Marion (Bondlid) Lundstein, Anne Marie Røste Lundon, Annie Målfrid (Munkelien) Sandlie.*
2. rad f.v.: *Harald Rønningen, Jan Arild Øversveen, Gulbrand Bjørnslien, Margit Rognerud, Sigurd Dalen, Eli (Rønningen) Teum, Kåre Berg, Harald Slåttsveen og sogneprest Knut Ellefsrud.*

## Gullkonfirmanter i Østsinni kirke 26.09.10

Søndag den 26/9-2010 var det gudstjeneste i Østsinni kirke. Et flott høstvær omkranset kirken denne dagen. Det var 137 som overvar gudstjenesten. Sokneprest Knut Ellefsrud forrettet, og temaet for dagen var "Kristen tro gir frihet". Arne Helgerud leste dagens tekst.

Det var gullkonfirmanter og nye konfirmanter som stod i fokus.

Det møtte 17 gullkonfirmanter (av 52) som ble konfirmert 19/7-1960. Etterpå var det samvær for disse på Torvstua med bevertning.

Så var det presentasjon av de nye konfirmentene, 41 i tallet. 40 i Østsinni og 1 i Vølstad. Etter gudstjenesten holdt Ellefsrud et informasjonsmøte for de nye konfirmentene med foreldre, om tida fremover.

*Annie Voldhaug*



**1. rekke fra venstre** Tove (Lium) Smedsrud, Ingrid (Snertinn) Johansen, May-Britt (Løvmoen) Nyhus, Eli Løndalen Frøisli og Grete (Kolbjørnshus) Stensvold.

**2. rekke fra venstre** Kari (Hovelsrud) Kamplesveen, Britt (Langland) Bøhn, Anne Grethe Kamphaug, Astrid (Braskerud) Bratvold, Jorunn (Brattrud) Storsletten og Lise Sandbakken Høibakk.

**3. rekke fra venstre** Grethe (Sollien) Våtsveen, Liv (Jacobsen) Bjeglerud Skogly og Wenche (Johansen) Tokerud.

**Bakre rekke fra venstre** Tom Morten Lund, Ole Kristian Andersstuen og Kjell Harald Hovdelien.

## Velkommen til Guds hus

### DESEMBER

**05.12.2010** - 2. søndag i advent

**Åmot kirke** kl 19:00 - *Lysmesse*. Sokneprest Berit Rinde

**12.12.2010** - 3. søndag i advent

**Kinn kirke** kl 19:00 - *Julesangkveld*. Sokneprest Berit Rinde. Sanglag

**Østsinni kirke** kl 19:00 - *Lysmesse*. Sokneprest Knut Ellefsrud. Konfirmantene.

Medlemmer fra Dokka Musikkorps. Takkoffer til menighetens arbeid

**19.12.2010** - 4. søndag i advent

**Landmo bo- og rehabiliteringssenter** kl 11:00 - *Lysmesse*. Sokneprest Dag Buhaug.

Konfirmantene. Takkoffer til IKO

**20.12.2010** - mandag

**Lunde kirke** kl 10:00 - *Barnehagegudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde

**Nordsinni kirke** kl 10:00 - *Barnehagegudstjeneste*. Sokneprest Knut Ellefsrud

**22.12.2010** - Onsdag

**Lunde kirke** kl 09:00 - *Skolegudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde

**Nordsinni kirke** kl 09:30 - *Skolegudstjeneste*. 1.- 4. trinn. Dag Buhaug

**Nordsinni kirke** kl 10:45 - *Skolegudstjeneste*. 5.- 7. trinn. Dag Buhaug

**23.12.2010** - Lillejulaften

**Nordsinni kirke** kl 22:00 - *Julekonsert*. Medlemmer av Nordsinni Blandede Kor -

dirigent Birgitte Rosenberg. Folkemusiker Henning Andersen, hardingfele. Kantor

Eva Engman. Billetter ved inngangen kr 100

**24.12.2010** - Julaften

**Korsvold bo- og servicesenter** kl 12:00 - *Juleandakt*. sokneprest Berit Rinde

**Landmo bo- og rehabiliteringssenter** kl 12:00 - *Juleandakt*. Dag Buhaug

**Nordsinni kirke** kl 14:00 - *Julaftensgudstjeneste*. Sokneprest Dag Buhaug.

Takkoffer til Kirkens Nødhjelp

**Åmot kirke** kl 14:00 - *Julaftensgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde

**Lunde kirke** kl 16:00 - *Julaftensgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde. Takkoffer til

Frelsesarméen

**Østsinni kirke** kl 16:00 - *Julaftensgudstjeneste*. Sokneprest Knut Ellefsrud. Takkoffer

til Kirkens Nødhjelp

**25.12.2010** - Juledag

**Kinn kirke** kl 11:00 - *Høytidsgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde

**Østsinni kirke** kl 13:00 - *Høytidsgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde. Takkoffer til

Dokka Bedehus

**26.12.2010** - 2. juledag

**Lunde kirke** kl 11:00 - *Høytidsgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde

**Nordsinni kirke** kl 13:00 - *Høytidsgudstjeneste*. Sokneprest Berit Rinde. Nordsinni

Blandede Kor - dir. Birgitte Rosenberg. Takkoffer til menighetens arbeid

**31.12.2010** - Nyttårsaften

**Nordsinni kirke** kl 23:15 - *Midnattsmesse*. Sokneprest Berit Rinde

## 2011

### JANUAR

**01.01.2011** - Nyttårsdag - Jesu navnedag.

**Vølstad kirke** kl 11:00 - *Høymesse*. Sokneprest Berit Rinde. Takkoffer til Norsk Luthersk Misjonssamband

**02.01.2011** - Kristi åpenbaringsdag

*(ingen gudstjeneste i prestegjeldet)*

**09.01.2011** - 1. søndag etter Kristi åpenbaring

**Kinn kirke** kl 11:00 - *Høymesse*. Sokneprest Knut Ellefsrud

**Østsinni kirke** kl 13:00 - *Høymesse*. Dag Buhaug. Takkoffer til Normisjons Mali-prosjekt ved familien Sanden

**16.01.2011** - 2. søndag etter Kristi åpenbaring

*(ingen gudstjeneste i prestegjeldet)*

**23.01.2011** - 3. søndag etter Kristi åpenbaring

**Lunde kirke** kl 11:00 - *Høymesse*. Sokneprest Berit Rinde

**Nordsinni kirke** kl 13:00 - *Høymesse*. Sokneprest Berit Rinde. Dåp. Takkoffer til Sjømannskirken

### FEBRUAR

**06.02.2011** - 5. søndag etter Kristi åpenbaring

**Åmot kirke** kl 11:00 - *Høymesse*. Prostiprest Anne-Hilde Wesenberg Helland

**06.02.2011** - 5. søndag etter Kristi åpenbaring

**Østsinni kirke** kl 13:00 - *Høymesse*. Prostiprest Anne-Hilde Wesenberg Helland.

Takkoffer til Norsk Gideon

**13.02.2011** - Vingårdssøndagen

**Korsvold bo- og servicesenter** kl 11:00 – *Høymesse*

**13.02.2011** - Vingårdssøndagen

**Vølstad kirke** kl 13:00 - *Høymesse*. Takkoffer til KFUK/KFUM ved speiderne i Torpa

**20.02.2011** - Såmannssøndagen

**Landmo bo- og rehabiliteringssenter, kapellet** kl 11:00 - *Høymesse*. Takkoffer til Bibelselskapet

**20.02.2011** - Såmannssøndagen

**Lunde kirke** kl 13:00 – *Høymesse*

**27.02.2011** - Kristi forklarelsesdag

**Kinn kirke** kl 11:00 - *Høymesse*. Prostiprest Anne-Hilde Wesenberg Helland

**27.02.2011** - Kristi forklarelsesdag

**Nordsinni kirke** kl 13:00 - *Høymesse*. Prostiprest Anne-Hilde Wesenberg Helland

**Følg med i dagspressen endringer kan forekomme.**

**Du finner også gudstjenestelisten på våre hjemmesider:**

**[www.nordre-land.kommune.no](http://www.nordre-land.kommune.no)**

- Det står i...  
**Oppland**

## Barnenytt fra Sanden i Oussoubidiagna, Mali – okt 2010

# Hei!

Vi har det veldig bra i Mali, og opplever veldig mange spennende ting. Det var kjekt å komme tilbake til huset vårt og alle lekene våre. Vi var litt spente på om pussekattene våre ville flytte hjem til oss igjen. I regntiden da vi var i Norge, var det så stille og kjedelig her at de flytta bort til naboen. Der har de hatt det bra, og naboen sier de har spist mange mus.

De var litt redde, men en kveld fikk mamma tak i den kvite og bar den med

seg hjem. Den luska litt rundt før det slo seg til ro og begynte å slikke på ørene våre slik det gjorde før. Det var til og med vanskelig å få sove om natten fordi det slikka så mye. Den svarte var litt mer vill og redd, men en kveld sto den og mjaua utenfor døra, og den ble veldig veldig kosete etterhvert.

For en uke siden skjedde det noe helt spesielt. Om morgenen måtte vi redde et pinnsvin opp fra en grøft. Og i den grøfta var det fullt av bittesmå frosker som hoppa og spratt. Så gikk vi på skolen.



Da vi kom hjem lå kattene i bunnen av Hild Elida sin seng. Mannekatten forsvant fort, og ved damekatten lå det en helt nyfødt kattunge. Den er så søt, og ligner på mamman sin. Det kom en unge til, men den var død. Den natta måtte Hild Elida dele seng med en nyfødt kattunge. Hun fikk et rent laken, og mamma vaska både madrassen og myggnettet dagen etterpå

De siste dagene har mammakatten flytta litt rundt på ungen sin, og i dag åpnet den øynene for første gang.



John Kåre er blitt veldig flink til å snakke norsk i sommer, men han har glemt nesten all kassonkeen. Han synes det var litt skummelt å gå til Sosaba de første dagene, så mamma måtte følge han. Men han kjente seg igjen, og visste hvem som var hvem. Nå leker han ivrig med alle barna, og vil helst ikke at Sosaba skal gå hjem om ettermiddagen. Han koser også med babyen hennes som er blitt stor og fin i sommer. Her sitter han sammen med bestevennen Kambå i hengekøya vår.

Ester Kristine og Hild Elida trives veldig godt på skolen sammen med Møyfrid og Kristian. Vi finner på mye kjekt sammen, og i år har vi sådd peanutter, tomater, agurker og paprika i kjøkkenhagen. Vi har også fått egen e-post adresse som vi bruker i datatimene. Det er veldig kjekt om noen vil skrive til oss!

**E-post: [jentenesanden@gmail.com](mailto:jentenesanden@gmail.com)**

*Hilsen Ester Kristine  
Hild Elida og John Kåre*

# KLIMASEMINAR I REGI AV KIRKENS NØDHJELP

Under seminaret snakket vi med Steven fra Kenya via bildetelefon. Steven jobber sammen med ungdommer og andre organisasjoner for Kirkens Nødhjelp i Nairobi. Han fortalte om dagens situasjon. Det har vært langvarig tørke i Kenya. Barn på 5 år spør sine foreldre:

Hva er regn? Barna får mindre mat og blir tatt ut av skolen for å hjelpe til hjemme. Mange går opptil 20 km etter vann og for at budskapet skal beite. Hvem har ansvaret?

De rike landene har sluppet ut mest CO2 som påvirker klimaet. Hva med Norges oljerikdom? Norge har tjent mye penger på oljen. Hva kan Norge gjøre? Satse på fornybar energi og påvirke verden i klimaspørsmål. Kan du se noe håp for framtiden? Et håp for framtida er at det må kuttes ned på CO2- utslipp. *De som har minst, rammes hardest!*

Sokneprest i Hamar Trond Tveit Selvik tok for seg spørsmålet om miljøet. Hvorfor engasjerer kirken seg i miljøspørsmål? Det er fordi det finns folk som Steven! Tar vi de store miljøspørsmålene på alvor? Nå per i dag er det bare 16 menighetsråd i Hamar bispedømme som har fattes vedtak om å være grønne menigheter. Det er under 10% av de 164 menigheter i bispedøm-

met.

Så kan en spørre: Hva med sammenhengen mellom kirken og miljøet? Hvordan bruker vi den? Handling koster! Er vi villige til å gjøre noe? Vi må skaffe oss politikere som går inn for rettferdighetskampen! *Gud har skapt skaperverket, vi mennesker er satt til å forvalte det!*

Thomas Cottis er klimaaktivist og grunnleggeren av Fedre for Klimakutt. Mitt engasjement – nytter det? – Undrer Cottis.

Hva gjør jeg? Det er veldig viktig å bygge kunnskap rundt miljøspørsmål. Foredrag – Kronikker og debattinnlegg i aviser – presseutspill, aksjoner og stunt er noe av det Cottis har holdt på med for å øke forståelsen for problematikken.

Mange undrer seg om hvordan dette fungerer i praksis. Det er for få som engasjerer seg i dagens samfunn. Det skulle vært minst fem klima – aktivister i hver kommune og klima – ambassadører i alle deler av samfunnet.

Først blir det ille for de fattige, deretter blir det like ille for oss etter 20 år. Det er livsgrunnlaget for alle verdens mennesker som er i fare.

Kirkens Nødhjelp forsøker å få det som ligger langt unna oss, nærmere oss. Pakistan får vann og Tansania fikk slettet gjeld, slik at flere enn 3 millioner barn fikk gå på skole. Tålmodighet og stå på-vilje er viktig!

Politikerne Karin Andersen fra SV og Ivar Odnes fra SP hadde også innlegg og svarte på spørsmål. De er ganske enige om at Soria Moria 2 er et bra produkt, men klarer vi å nå målet? Det klarer vi ikke uten deres hjelp. Er forandringen i klimaet menneskeskapt eller ikke, vet vi det?

Dette er mine notater etter seminaret.

Solveig Fredlund

Internasjonal kontakt for Østsinni menighetsråd

## Slekters gang

### DØPTE

#### Nordsinni kirke

03.10 Camille Sandsengen Martinsen

#### Østsinni kirke

17.10 Amina Olette Solberg Engelund

17.10 Aune Nyrnes

17.10 Emil Røstad

17.10 Karen Mikkelsen Magnusen

17.10 Kristian Engum Høitomt

17.10 Hanna Midthaug Hermanrud

#### Vølstad kirke

24.10 Johan Steigedal

#### Haugner kirke

31.10 Ronja Loeng-Rønningsveen

### DØDE

#### Nordsinni kirke

13.10 Gunnar Aure

#### Åsli kapell

04.10 Mammy Alise Lien

#### Østsinni kirke

06.10 Margarethe Hoogvorst Teistøl

09.10 Willy Jostein Solhaug

#### Vølstad kirke

07.10 Gerd Jorun Elton

#### Landmo kapell

15.10 Einar Snuggerud

#### Åmot kirke

25.09 Karin Odden

28.09 Ovidie Kragberg

29.09 Asta Arnesen

#### Lunde kirke

14.10 Kjell Kjeldsrud

# MORGEN I BETLEHEM

*Inntrykk fra en studietur i Midt-Østen  
v/Aase Marie Rød*

Kl. er 05.00 – arbeidere står tett i tett i kø for å komme på arbeid i Jerusalem – de må passere et checkpoint – for å komme tidsnok på jobb og langt framme i køen har de stilt opp for flere timer siden. Unge soldater slipper inn 20 om gangen – de palestinske arbeiderne går gjennom en sikkerhetsjekk av den typen vi er vant til å passere på flyplasser. Her er det en daglig rutine – og palestinerne må være tilbake kl. 19, hvis ikke blir passerseddelen inndratt.

Vi – dvs. 19 personer fra ulike steder i Norge er på studietur i Midt-Østen med Norske kirkeakademier.

Vi besøkte palestinske flyktingleire i Libanon:  
Shatila i Beirut, Ain al-Hilweh i Saida og Rashediyeh i nærheten av Tyr  
overalt har flyktingene håpet om å vende tilbake til den jord familien forlot i 1948 eller i 1967.

- Vi møtte en jødisk far og en palestinsk mor som begge hadde mistet barn pga krigshandlinger.

- Vi besøkte en palestinsk familie som bodde like ved muren – huset deres var blitt ødelagt av israelske soldater 5 ganger og gjennombygd ved hjelp av fredsaktivister -de kalte det et fredssenter.



*Inntrykkene var sterke!*

Men opplevelsen av Betlehem ble spesiell – for det vi så denne morgenen – det skjer hver dag! Vi ser jo muren – 8 meter høy som skjærer seg gjennom landskapet – de bevæpnede israelske soldatene i kontrolltårnene og på checkpoint, men køene av arbeidere! Det er folks dagligliv – ikke rart at antall kristne synker i Betlehem.

Avstanden mellom Betlehem og Jerusalem er 15 km. Flere av de vi møtte hadde ikke adgangskort for å reise til Jerusalem – Rifat Kassis: ”Nei – i Jerusalem har jeg ikke vært de siste 15 årene”. Han er koordinator for Kairosdokmentet som er en erklæring med oppfordring til ikke- voldelig motstand .

### Felleskirkelig opprop

Kairodokumentet er et felles kirkelig opprop fra Palestinske kristne kirkeledere. ”Vi, som er en gruppe kristne palestinere, roper ut lidelsen i landet vårt under den israelske okkupasjonen. Etter bønn, refleksjon og meningsutveksling roper vi med håp selv om alt håp er borte, et rop fylt av bønn og i tro på at Gud alltid våker, og at Gud har omsorg for alle innbyggere i dette landet.

Inspirert av Guds kjærlighet til alle, mysteriet om Guds tilstedeværelse i alle folks historie og på en spesiell måte, i historien til vårt eget land, proklamerer vi vårt vitnesbyrd basert på vår kristne tro og palestinske tilhørighet – et vitnesbyrd om tro, håp og kjærlighet.”

Det er en innstendig oppfordring om å boikotte Israel – slutt å kjøpe israelsk frukt og grønnsaker for oss er det så enkelt – for staten Norge er det mer omfattende.

De omtaler staten Israel som Guds bortskjemte barn som ikke vet sitt eget beste. Og de sier **dere må handle nå**, hvis ikke er det helt andre krefter som kommer på banen.

Den jødiske rabbineren Brian Walt kommenterer dokumentet slik:

”Det slo meg spesielt betydningsfullt at dokumentet frimodig påstår at når vi handler for å bringe rettferdighet til det palestinske folket, vil dette også bringe frigjøring til det jødiske folket.

### Engelen fra Betlehem

På det internasjonale senteret i Betlehem lages det små glass engler – de har følgeskriften:

”Denne engelen er laget av glass fra knuste flasker som er kastet eller fra ødelagt under den Israelske invasjonen i Betlehem. Hender har plukket dem fra søpla og de fattigste av de fattige har satt de sammen på verkstedet.

Disse kunststykkene forteller oss om håp og frykt som folk lever i Betlehem i dag. De ødelagte glassbitene er et tegn på det ødelagte i vår verden, men det er også grunnen til at Gud ble menneske.

Gjennom hans inkarnasjon brakte han det guddommelige og menneskelige sammen. Han valgte det som ser verdiløst og håpløst ut for å omforme det til en vakker og hel skapning. Det er denne inkarnasjonen som fant sted her i Betlehem for 2000 år siden som gir oss styrke til å fortsette å se etter ødelagte liv og håp og til å gjenskape det ved hjelp av kunst - til engler med budskap om rettferdighet, fred og verdighet”.



*Fra fødselskirken i Betlehem*

## *25-års jubileum for Nordsinni menighetshus*

Søndag 17. oktober var det jubileumsfest på Nordsinni menighetshus. For 25 år siden ble huset innviet etter stor dugnadsinnsats og innsamling blant menigheten. Omtrent 50 personer var kommet for å ta del i markeringen. Margit Rognerud ønsket velkommen og Arvid Raaholdt fortalt litt om forhistorien og restaureringen av huset. Etter dette var det et musikalsk innslag hvor sogneprest Øystein Wang fra Søndre Land spilte piano mens fire brødre fra Kongo sang og spilte tromme. Etter underholdningen ble det pølsefest og deretter servering av kaffe og kaker. Til avslutning var det fakkeltog bort til Nordsinni kirke. Til fakler ble det brukt stearinlys pakket inn i papirposer, som viste seg å fungere utmerket og gav en fin stemning. I Nordsinni kirke var det aftensang ledet av Øystein Wang. Det ble en stille og verdig avslutning på kvelden og jubileet.

*Knut Wold*



## SMÅPLUKK

### Møteplass for menn

Frivilligsentralen har lyst til å komme i gang igjen med en møteplass for menn. Hva det skal gå ut på, ja det må vi finne ut i fellesskap. I første omgang treffes vi, tar en kopp kaffe, og prater om løst og fast. Høres dette fint ut, ja da treffes vi på Frivilligsentralen på Parken fredager kl.11.00. Ønsker du nærmere informasjon så ringer du til Kjell på telefon 99 71 03 40.

*Hjertelig velkommen !*

*Torpa / Nordre Land frivilligsentral*

### Leie av Nordsinni menighetshus

Ta kontakt med Elin Ulsaker på mobil: 951 21 964.

### Leie av Torpa menighetssenter

Ta kontakt med Eva Britt Lium på mobil: 917 93 062.

### Fredheim Grendehus leies ut til møter, selskaper osv

Henvendelse til Margot Ulsakerhaugen på tlf. 61 11 82 57/mob. 950 55 456.

### Leie av Dokka Bedehus

Ta kontakt med Birger Kjellberg på tlf. 61 11 02 16.

**Frist for innlevering av stoff  
til neste menighetsblad er 19.01.2011**

## Haraldsen Auto AS

2870 Dokka, tlf. 61 11 00 22

### VEST-TORPA DAGLIGVARE

Rute 532, 2870 DOKKA

Tlf. 61 11 92 80

**BENSIN - TIPPING**

**Nordea** 

## Valhovd's Bilomsetning

Vinjarmoen, 2870 Dokka  
tlf. 61 11 24 40 - 932 23 831

- spesialitet - billige bruktbiler
- mange med lav km-stand
- rimelige 4WD biler
- nye mopeder og scootere

**TELKJØP**   
DOKKA  
2870 DOKKA  
Tlf. 61 11 05 61  
Fax 61 11 18 63



..et trivelig sted å handle!

**9-19 (16)**

**SPAR 20 (18)**

## DOKKA

- Dagligvare
- Gullsmeforh.
- Blomster
- Sko
- Klær
- Hudpleieklinnk
- Bensinstasjon
- Bingo
- Musikk/video
- Leker
- Sport (rett over gata)
- Kafé
- Parfyme
- Elektromarkea
- Bokhandel
- NLI-Marked



*Torpa Drosjesentral*

Telefon 61 11 98 00

**G-SPORT DOKKA**

2870 Dokka Tlf. 61 11 10 22



*if...* skadeforsikring

Tlf. Dokka 61 11 83 00



SYNSFORUM ØYE FOR KVALITET

**H** Hagen &  
**S** Sandaker  
TRAFIKKSKOLE AS

Jernbanegt. 1, 2870 Dokka, Tlf. 61 11 22 42

**JØRGEN ENGUM A/S**

Heimskogen 24, 2870 Dokka

Tlf. 611 10 100 E-post: [post@jorgenengum.no](mailto:post@jorgenengum.no)

**KIWI mini pris**

09-21 (18)

Dokka - Tlf. 61 11 06 00



**MAXBO**

Vokksgt. 11 - 2870 Dokka

Tlf. 61 11 25 10 - Fax 61 11 23 70



## Rådgivning

Plassering av penger som skal stå en stund

Har du penger som kan settes til side for en periode, er banksparing bare en av flere muligheter. Kom innom oss så kan vi i fellesskap finne løsninger som gir en fornuftig plassering av pengene dine.

For mer informasjon, kom innom et av våre bankkontorer, ring oss på 04800 eller se [www.dnbnor.no](http://www.dnbnor.no)

**DnBNOR**



**Etnedal  
Sparebank**

Storgt. 30  
2870 DOKKA  
☎ 61 11 45 30

[www.etnedasparebank.no](http://www.etnedasparebank.no)



**VOKKS Installasjon AS**  
2870 Dokka

Unngå skader og feil.  
La oss ta hånd om  
Deres elektriske anlegg.

tlf. 61 11 27 00 - fax 61 11 27 79  
E-mail: [firmapost@vokks.no](mailto:firmapost@vokks.no)  
[www.vokks.no](http://www.vokks.no)



**HÅKON KALSTAD A/S**

2870 DOKKA  
Telefon 61 11 01 09 - Privat 61 11 11 13

**M. Madslie a/s**

Dokka - Tlf. 61 11 01 33



**Hagen's** **Bademiljø**  
**Rørservice as**

Storgata 53, 2870 Dokka  
Avd. Dokka: tlf. 61 11 10 69 - fax 61 11 21 69  
Avd. Hov: tlf. 61 12 27 72 - fax 61 12 35 52

## FULLDISTRIBUSJON / INFORMASJON

### Land Begravelsesbyrå

Inneh. Norvald Åbø  
ORDNER ALT VED BEGRAVELSER  
OG KREMASJONER  
- GRAVMONUMENTER  
- SKRIFTHUGGING  
- BLOMSTER OG KRANSER  
- BÅREDEKORASJONER  
- OGSÅ UTENFOR DISTRIKTET

DØGNVAKT  
**TLF. 61 12 60 17**

2864 FALL

VI ØNSKER Å BIDRA TIL  
EN VERDIG GRAVFERD



Ditt lokale byrå utfører  
alle tjenester ved dødsfall og  
begravelser i Nordre-Land,  
Dokka og Torpa

Hjemmebesøk.  
Blomsterbinderi.  
Gravminner.

Vakt hele døgnet  
61 18 31 03

Innehaver:  
Magne Ødegård Bekkelund

### Dokka Begravelsesbyrå as

Rudstaden

Elin                      Endre                      Grethe  
95 23 69 54      99 29 26 96      99 22 52 39

DØGNVAKT - 2870 DOKKA



**61 11 20 00**



*Begravelsesbyrået for  
Nordre Land, Søndre Land og Etnedal*

*- eller hvor det måtte være bruk for oss...*

*Ordner alt vedrørende begravelser og kremasjoner.*

*Kranser, blomster og bæredekorasjoner*

*(eget blomsterbinderi).*

*Gravmonumenter.*

  
Nordre Land  
BEGRAVELSESBYRÅ AS  
Tlf. 61 11 98 50

- Begravelser • Kremasjoner
- Blomster • Gravmonumenter

Hjemmebesøk i  
og utenfor distriktet

Døgnvakt  
tlf. **61 11 98 50**

**DERES TILLIT, VÅRT ANSVAR.**

Innehavere:  
Roger Joranli og Gro Irene Joranli